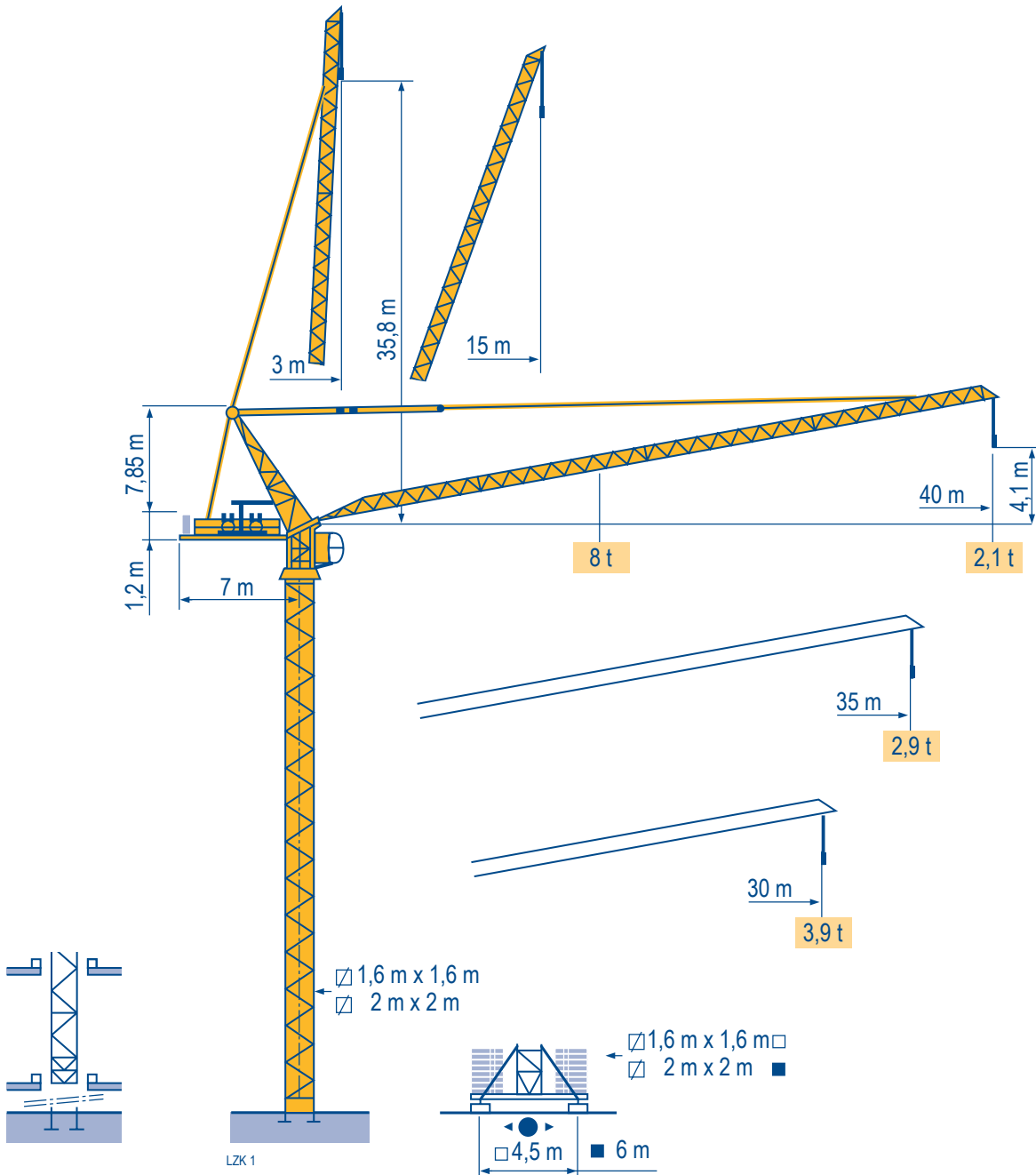


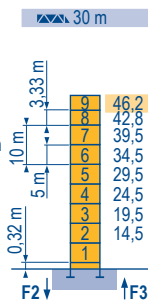
# POTAIN

## MR 90 B



Mat / Réactions  
 Maste /  
 Eckdrücke  
 Masts /  
 Reactions  
 Mástil /  
 Reacciones  
 Torre / Reazioni  
 Tramo /  
 Reações

Télescopable 1,6 m  
 Teleskopierbar 1,6 m  
 Telescopic 1,6 m  
 Telescopico 1,6 m  
 Telescopagem 1,6 m



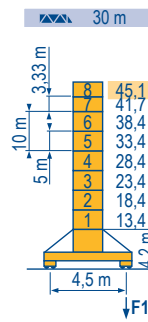
	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	42,8	7	1
40 m	39,5	7	-

**P 41 A**

F2 ● 110 t  
 ■ 173 t

F3 ● 81 t  
 ■ 148 t

▲ 45 t



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	41,7	6	1
40 m	38,4	6	-

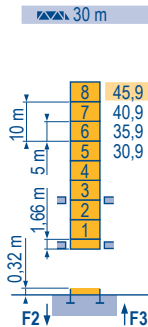
**S 41 A**

F1 ● 78 t  
 ■ 104 t

▲ 53 t



LZK 2

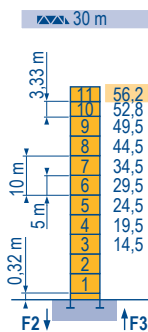


	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	42,5	7	1
40 m	39,2	7	-

**B 43 A**

●

Télescopable 2 m  
 Teleskopierbar 2 m  
 Telescopic 2 m  
 Telescopico 2 m  
 Telescopagem 2 m



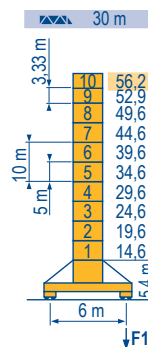
	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	52,8	9	1
40 m	49,5	9	-

**P 61 A**

F2 ● 110 t  
 ■ 209 t

F3 ● 75 t  
 ■ 178 t

▲ 56 t

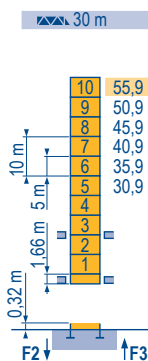


	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	52,9	8	1
40 m	49,6	8	-

**V 60 A**

F1 ● 84 t  
 ■ 122 t

▲ 68 t



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	52,5	8	2
40 m	47,5	7	2

**B 60 A**

●

**MR 90 B**



**F**

● Réactions en service  
 ■ Réactions hors service  
 ▲ A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.

**D**

● Reaktionskräfte in Betrieb  
 ■ Reaktionskräfte außer Betrieb  
 ▲ Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.

**GB**

● Reactions in service  
 ■ Reactions out of service  
 ▲ Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.

**E**

● Reacciones en servicio  
 ■ Reacciones fuera de servicio  
 ▲ Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.

**I**

● Reazioni in servizio  
 ■ Reazioni fuori servizio  
 ▲ A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.

**P**

● Reações em serviço  
 ■ Reações fora de serviço  
 ▲ Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.



**Courbes de charges**

Lastkurven

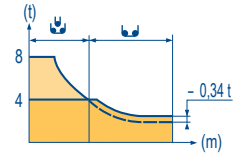
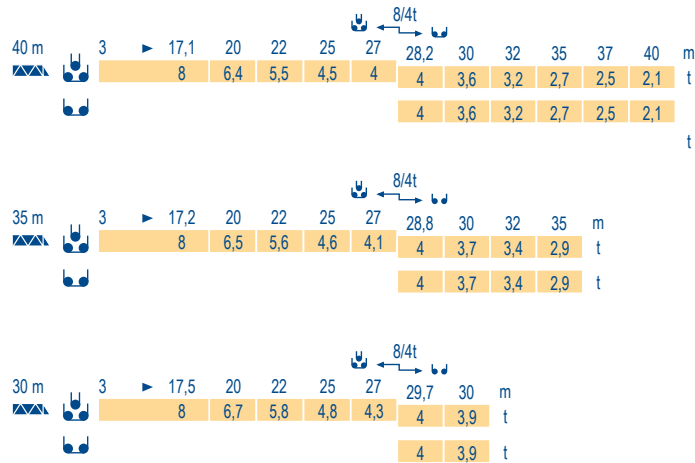
Load diagrams

Curvas de cargas

Curve di carico

Curva de cargas

LZK 1



**Flèche relevée**

Ausleger in Steilstellung

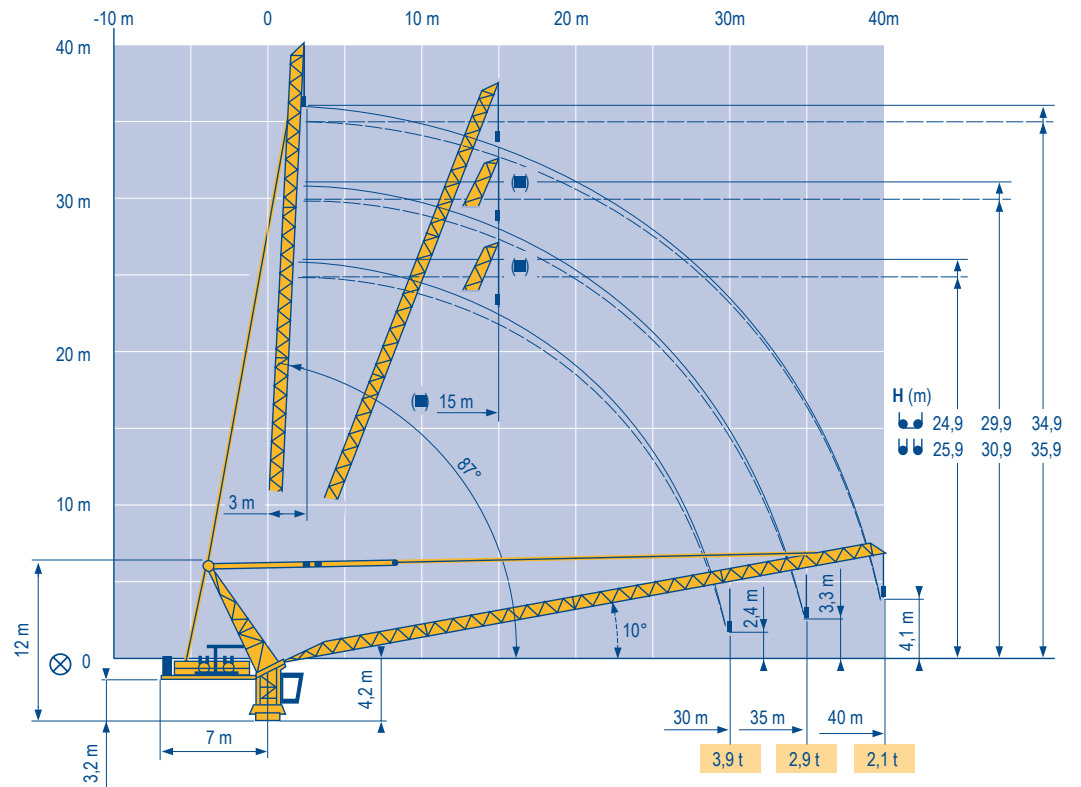
Luffing jib

Flecha izada

Braccio impennato

Lança inclinada

LZK 1



**MR 90 B**



**F**  
Axe articulation flèche  
Position girouette

**D**  
Ausleger-gelenkachse  
Windfreistellung

**GB**  
Jib hinge shaft  
Weathervaning position

**E**  
Eje articulación de flecha  
Posición eleta

**I**  
Asse cerniera braccio  
Libera rotazione

**P**  
Eixo de articulação da lança  
Posição em catavento

Mécanismes  
Antriebe  
Mechanisms  
Mecanismos  
Meccanismi  
Mecanismos

LZK 2

MR 90 50 Hz							ch - PS hp	kW		
	55 RCS 20	m/min	0 → 52	0 → 104	0 → 26	0 → 52	55	40,5	624 m	
		t	4	2	8	4				
	50 VCS 20		1 min 20 s				55	40		
	RCV 60	tr/min U/min rpm	0 → 0,7				8	6		
  	RT 443 A1 2V	m/min	15 - 30				4 x 5	4 x 3,7		
CEI 38			kVA							
400 V (+6% -10%) 50 Hz			120 kVA							

MR 90 60 Hz							ch - PS hp	kW		
	55 RCS 20	m/min	0 → 62	0 → 124	0 → 31	0 → 62	66	48	624 m	
		t	4	2	8	4				
	50 VCS 20		1 min 6 s				66	48		
	RCV 60	tr/min U/min rpm	0 → 0,8				9,6	7,2		
  	RT 443 A1 2V	m/min	18 - 36				4 x 6	4 x 4,4		
CEI 38			kVA							
480 V (+6% -10%) 60 Hz			145 kVA							

**F**

Levage  
Relevage  
Orientation  
Translation  
Nous consulter

**D**

Heben  
Ausleger-Einziehen  
Schwenken  
Kranfahren  
Auf Anfrage

**GB**

Hoisting  
Luffing  
Slewing  
Travelling  
Consult us

**E**

Elevación  
Elevación de flecha  
Orientación  
Traslación  
Consultarnos

**I**

Sollevamento  
Brandeggio  
Rotazione  
Traslazione  
Consultateci

**P**

Elevação  
Inclinação da lança  
Rotação  
Translação  
Consultar-nos



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento comercial non contractuel. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

**Manitowoc**  
Crane CARE

**POTAIN**   
Manitowoc Crane Group



**Americas**

Tel : +1 888 479 7278  
Tel : +1 717 593 2000

**Europe - Middle East - Africa**

Tel : +33 (0) 4 72 81 50 00  
Tel : +44 (0) 191 522 2000

**Asia - Pacific**

Tel : +65 6264 1188  
Fax : +65 6862 4040

www.manitowoccrane.com

18, rue de Charbonnières - B.R.173  
69132 ECULLY Cedex - France

Tél. : +33 (0) 4 72 18 20 20  
Fax. : +33 (0) 4 72 18 20 00  
www.manitowoccrane.com

**MR 90 B**

Code F-91985-79\_Réf. 2003 48 LZK 3

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 2003